The literary and art work of Jiří Kolář make one integral entirety. Built up by one author's concept, specific artistic intention, which manifest itself as coherent in operation with different meidums of expression at the sphere of naturallanguage as well as at the sphere of visual images. There is in a same way apllied a princip of paraphrase and variacy, a multiplication of perspective, exploitation of authentic, assumed material, citation, aleathoric princip etc. Kolář is aimed at evident character of a reality and at the matter, how we experience it by understanding a world, particularly through the mediation of language. This effort motivate a permanent searching for a divers constructives methods. So the subject of author (a speaker), instead of own artistic representation ofworld, constitute a pluralistic, multilateraů work, which inquire possibilities of an attitude between a work of art and a real world, his participation on it.